

Hanno collaborato / Beitragende

Elena Bellavia è professoressa associata di lingua, linguistica e comunicazione tedesca presso il Dipartimento di Scienze Politiche e relazioni internazionali della Sapienza Università di Roma e membro dell'attuale giunta AIG. È autrice di saggi e articoli sul ruolo di schemi e associazioni metaforiche nella linguistica e didattica del tedesco, sulla visione gestaltista del significato e sul ruolo dell'interpretazione simbolica nello sviluppo della competenza interculturale. Tra le pubblicazioni la monografia *Erfahrung, Imagination und Sprache* (2007).

Raul Calzoni è professore ordinario di letteratura tedesca presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere dell'Università degli Studi di Bergamo, di cui è Direttore per il triennio 2024/2027. I suoi ambiti di ricerca includono la letteratura classico-romantica (Goethe, Schiller, Novalis, Hoffmann), il Vormärz (Büchner), la civiltà letteraria tedesca della Moderne (Benjamin, Bloch, Döblin) e la letteratura sulla Seconda guerra mondiale, la Shoah e la ricostruzione culturale dell'Austria e della Germania post-nazismo (de Bruyn, Grass, Roth, Kempowski, Sebald). Tra le sue pubblicazioni: *Walter Kempowski, W.G. Sebald e i tabù della memoria collettiva tedesca* (2005), *La letteratura tedesca del secondo dopoguerra* (2013, 2018) e *La letteratura tedesca contemporanea* (2018).

Federico Collaoni è ricercatore presso l'Istituto Italiano di Studi Germanici (Roma), dove si occupa di analisi del discorso e della retorica legati alle relazioni italo-tedesche. I suoi interessi di studio comprendono inoltre le lingue speciali, la linguistica del contatto e aspetti di didattica nell'ambito DaF. Tra le sue pubblicazioni, la monografia *Die deutsche Energiewende – Terminologie und Diskurs. Eine linguistische Untersuchung von den Ursprüngen bis zum Atomausstieg 2011* (2023).

Valentina Crestani è professoressa associata di lingua, traduzione e linguistica tedesca presso l'Università degli Studi di Milano. Fra le sue principali aree di ricerca vi sono la linguistica di genere e la semplificazione linguistica (varietà del 'linguaggio facile') in ottica contrastiva tedesco-italiano. Fra le sue pubblicazioni su quest'ultimo tema vi è la monografia *Die periphere Übersetzung Deutsch-Italienisch. Audiovisuell und Leicht* (2022).

Vincenzo Damiazi è assegnista di ricerca presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano. Attualmente si occupa di analisi prosodica del parlato spontaneo (in particolare podcast, anche in prospettiva contrastiva tedesco-italiano); didattica della prosodia del tedesco per discenti italofofoni; didattica del tedesco come L3 dopo l'inglese; tecniche di visualizzazione prosodica e convenzioni di trascrizione del tedesco parlato; prosodia delle domande non canoniche nei discorsi politici.

Guglielmo Gabbiadini è professore associato di letteratura tedesca presso il Dipartimento di Lingue, letterature e culture moderne dell'Università di Bologna. Attualmente si occupa di antropologia letteraria moderna e contemporanea. Fra le sue pubblicazioni, *Il mito del duale. Antropologia e letteratura in Wilhelm von Humboldt* (2014) e *Tugend und Kraft. Zu einer Wechselbeziehung in Literatur, Moral und Geschichte der deutschen Spätaufklärung* (2020).

Liliana Giacomoni è cultore della materia presso la cattedra di Letteratura tedesca dell'Università di Firenze. I suoi ambiti di ricerca comprendono la letteratura ebraico tedesca, la letteratura moderna e le intersezioni fra letteratura e le arti. Autrice del saggio *Heinrich Heine. Melodie ebraiche* e di una monografia su Rudolf Borchardt, si occupa attualmente della ricezione di Paul Celan in Ucraina; presso la Rudolf Borchardt Gesellschaft è titolare di un progetto di ricerca nel contesto del *Naturschreiben*.

Alessandra Goggio è ricercatrice a tempo determinato di Letteratura tedesca presso l'Università degli Studi di Bergamo. I suoi interessi di ricerca comprendono la letteratura tedesca contemporanea, la sociologia e ricezione della letteratura, la teoria del campo letterario e la sua rappresentazione nella finzione letteraria e i rapporti fra letteratura e altri media. È autrice (con C.M. Buglioni, M. Castellari e M. Paleari) del manuale *Letteratura tedesca. Epoche, generi e intersezioni* (2 voll., 2019) e della monografia *Der Verleger als literarische Figur. Narrative Konstruktionen in der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur* (2021).

Matteo Iacovella ha conseguito il dottorato di ricerca in Studi germanici e slavi presso l'Università di Roma Sapienza, svolgendo ricerche presso il Deutsches Literaturarchiv di Marbach. È autore di contributi sulla letteratura di lingua tedesca del secondo '900, in particolare sulla poetica di Ilse Aichinger, a cui ha dedicato una monografia. Attualmente è assegnista di ricerca presso l'Università di Roma Sapienza e le sue ricerche si concentrano sull'eco-poesia contemporanea di lingua tedesca.

Iris Jammernegg è ricercatrice di lingua, traduzione e linguistica tedesca presso l'Università degli Studi di Udine. I suoi interessi si focalizzano, in un'ottica interculturale che comprende le varietà pluricentriche, sugli aspetti linguistico-testuali della comunicazione aziendale e politica. Le linee di ricerca vertono sulle strategie argomentative in ottica comparativa, processi multimodali di semantizzazione nonché gestione critica di strumenti IA in ambito traduttivo e redazionale.

Sonja Kuri è professore associato di lingua, traduzione e linguistica tedesca presso l'Università degli Studi di Udine. La sua ricerca si concentra sulla linguistica testuale, l'analisi del discorso, la didattica DaF in contesti plurilingui e multimediali; ha collaborato al progetto europeo «WRILAB2» (2014-2016) e al progetto PRID «TransLab» (2017-2019). Dal 2018 è componente del gruppo di ricerca «PRA-GER», dal 2024 partecipa al gruppo di ricerca «Dis-4Change: Studi sul Discorso Climatico e Ambientale».

Antonio Locuratolo insegna letteratura tedesca presso l'Università di Cassino e del Lazio Meridionale. Dal 2023 è contrattista di Culture dei Paesi di Lingua tedesca presso l'Università degli Studi di Roma Tre. Ha dedicato una monografia alla citazione dei drammi shakespeariani nell'opera di Georg Büchner, focalizzandosi sul legame tra letteratura e anatomia. Altri suoi contributi riguardano il topos letterario dell'hotel nella produzione di Stefan Zweig e il teatro di Heinar Kipphardt.

Ilaria Meloni è ricercatrice di lingua, traduzione e linguistica tedesca presso il Dipartimento di Lettere, Lingue e Beni Culturali dell'Università degli Studi di Cagliari. I suoi interessi di ricerca si concentrano sul lessico e sulla fraseologia (anche in ottica contrastiva tedesco-italiano), sulla linguistica dei media, in particolare sui fumetti come forma di comunicazione multimodale, sulla linguistica dei corpora, sulla traduttologia e sulla didattica del tedesco come LS.

Grazia Pulvirenti è professore ordinario di letteratura tedesca (Unict). È *Visiting Fellow* all'UCL e al Warburg Institute, co-direttrice della collana «Wunderkammer» (Mimesis), del network NeuroHumanities Studies e Presidente della Fondazione Lamberto Puggelli. Tra i suoi ambiti di ricerca: *Cognitive Poetics*, cultura visuale, letteratura austriaca, intermedialità, odeporica. Ha al suo attivo più di 130 pubblicazioni presso importanti riviste ed editori di rilievo internazionale e nazionale. Ha ricevuto i seguenti premi: Anna Maria Ortese, 2019; L'Iguana, 2021; Nomination al Premio Strega 2021.

Goranka Rocco è professoressa di lingua, traduzione e linguistica tedesca all'Università di Ferrara e ha insegnato anche presso gli atenei di Düsseldorf, Duisburg-Essen, Bologna e Trieste. La sua ricerca si concentra sulla linguistica del discorso (contrastiva), testologia contrastiva, sociolinguistica e traduttologia. Oltre a numerosi articoli scientifici, è autrice/coautrice di libri di testo DaF. Nel 2018 è stata insignita del Premio Mittner per le Scienze della Traduzione.

Eriberto Russo è ricercatore a tempo determinato di lingua, traduzione e linguistica tedesca presso il Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università degli Studi di Messina. I suoi interessi scientifici gravitano intorno a tre nuclei tematici: questioni transtestuali e metalinguistiche nella letteratura interculturale in lingua tedesca; *DaF*; linguaggi specialistici, con un focus sui processi di rappresentazione linguistica della sostenibilità e del cibo nel settore agroalimentare.

Valentina Schettino è ricercatrice a tempo determinato di lingua, traduzione e linguistica tedesca presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università di Salerno. Ha conseguito il titolo di *Doctor Europaeus* presso l'Università degli Studi di Napoli L'Orientale ed è stata Assegnista di Ricerca presso l'Istituto Italiano di Studi Germanici. Le sue ricerche si concentrano su fonetica e fonologia dell'intonazione, didattica della prosodia e studio delle emozioni in prospettiva acustica.

Luigia Tessitore è assegnista di ricerca presso l'Università di Napoli L'Orientale con un progetto dal titolo *Lessico, Lessicografia e interculturalità: tedesco e italiano*. Dal 2022 collabora con la sede napoletana del LEI (*Lessico Etimologico Italiano*) ed è componente del progetto «Lessicografia e contatto linguistico tra germanico e italo-romanzo» dell'Istituto Italiano di Studi Germanici. I suoi interessi di ricerca riguardano la linguistica di genere e la *geschlechtergerechte Sprache*, l'analisi critica del discorso, la lessicografia storica.

Michele Vangi è ricercatore di lingua, traduzione e linguistica tedesca presso l'Università Roma Tre. Ambiti di ricerca: intermedialità letteraria, plurilinguismo letterario, la traduzione e la sua didattica, rapporto fra letteratura ed epistemologia nella Goethezeit. Fra le sue pubblicazioni: *Letteratura e Fotografia. Roland Barthes – Rolf Dieter Brinkmann – Julio Cortázar – W.G. Sebald* (2005) e *Transgermania. Il superamento del monolinguisimo nella letteratura tedesca contemporanea* (2023).

Matteo Zupancic è RTT in letteratura tedesca presso l'Università di Pisa. Nel 2023-25 è stato assegnista dell'IISG e dello SRCTS nel progetto «Goethes *Venezianische Epigramme* – Kritische digitale Edition». I suoi principali campi di studio riguardano la *Sprachreflexion* nella *Moderne* e le intersezioni tra letteratura, filosofia e teologia. Oltre a ciò, si interessa di letteratura e cinema, epistemologia degli studi culturali e letteratura e biologia tra la *Goethezeit* e la repubblica di Weimar.

